



Date

Nom

Distinguer et utiliser les niveaux de langage

• Selon la personne à qui l'on parle, on utilise :

– **Le langage familier** : *Tu veux quoi ?*

Le vocabulaire est relâché, la grammaire est incorrecte. C'est le langage oral qu'on utilise entre copains.

– **Le langage courant** : *Qu'est-ce que tu veux ?*

Le vocabulaire est simple et compris de tous, la grammaire est simple mais correcte. C'est le langage de tous les jours.

– **Le langage soutenu** : *Que veux-tu ?*

Le vocabulaire est recherché, la grammaire est respectée, les phrases sont plus difficiles à comprendre. C'est un langage utilisé surtout à l'écrit.

► Entraîne-toi

1. Écris, pour chaque situation, à quel registre de langue elle appartient : soutenu, courant, familier.

- a. Tu veux quoi ? Des pompes !
- b. Bonjour monsieur, que puis-je pour vous ? Bonjour, je désirerais une paire de chaussures.
- c. Bonjour, que voulez-vous ? Je voudrais une paire de baskets.

2. Classe dans le tableau les mots suivants.

- a. paisible • peinard • tranquille
- d. logis • maison • manoir
- e. choyer • chouchouter • dorloter

langage soutenu	langage courant	langage familier
.....
.....
.....

3. Retrouve les paires de synonymes. Souligne les mots qui appartiennent au langage courant.


marmot • homme • paresseux • individu • flemmard • matou • enfant • chat

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

- 
- **Pour passer du langage familier au langage courant :**
 - remplace *on* par *nous* ;
 - pose les questions en respectant l'inversion du verbe et du sujet ;
 - n'oublie pas le *ne* de la forme négative ;
 - remplace les mots grossiers ou familiers.

Exemples : *Qu'est-ce qu'on fiche ?* → *Que faisons-nous ?*
J'en veux pas. → *Je n'en veux pas.*

► Entraîne-toi

4. Réécris ces phrases en langage courant.

- a. Qu'est-ce tu veux ?
- f. J'y vois rien.
- g. C'est qui qu'a ouvert la porte ?
- h. C'est trop bien !
- i. Comment qu'on fait ?

5. Recopie les phrases en remplaçant les mots du langage soutenu par des mots du langage courant.

- a. Cette mère **chérit** son fils.
- j. Nous ne **distinguons** rien dans la nuit.
- k. Nous sommes restés **ébahis** devant ce spectacle grandiose.
- l. Il attendait les résultats de son examen avec **appréhension**.